

Zentrale Abschlussprüfung Sekundarstufe I

Grundlegendes Anforderungsniveau

2018

Englisch (A)

Zusammenstellung für das Transparenzportal Bremen

Dieses Dokument enthält Aufgaben zu den Kompetenzbereichen

- Lesen
 - Sprachmittlung
 - Schreiben
- Sowie
- Lehrer:innenhinweise und Lösungen

Datum: 18. Mai 2018

Listening		von 25 Punkten			
Reading		von 25 Punkten	davon Mediation		von 5 Punkten
Writing		von 25 Punkten	davon Mediation		von 5 Punkten
Total		von 75 Punkten			

LISTENING

Dieser Teil ist urheberrechtlich geschützt.

READING

Part 1: QUESTIONS 1-5

Welche der Schilder **A-H** haben inhaltlich die gleiche Aussage wie die Sätze **1-5**?
Achtung: Zwei Schilder bleiben übrig!

Dieser Teil ist urheberrechtlich geschützt.

___ / 5 P

Part 2: QUESTIONS 6-10

Ergänze das Gespräch. Was sagt George zu Dan?
Finde zu den Punkten **6-10** die passende Antwort **A-H**.
Zwei Antworten bleiben übrig.

EXAMPLE	ANSWER
Dan: Hi George. How was your job interview?	
George: 0 <u>C</u>	C

Dan: Great! Were you very nervous?

George: 6 ____

Dan: What did you wear to the interview?

George: 7 ____

Dan: I hope the interview was not too long.

George: 8 ____

Dan: That's good. Which question was the hardest?

George: 9 ____

Dan: What did you answer?

George: 10 ____

Dan: Yeah, sure it will be. Good luck in your new job anyway.

- A** It was about half an hour. But I could answer all the questions.
- B** I had a smart shirt on and a pair of black trousers.
- C** ✓ ~~It went well. I've got the job.~~
- D** Yes, I think my colleagues will be very nice.
- E** No, only a little bit at the beginning.
- F** Of course I said yes but getting up so early will be really tough at the beginning.
- G** I asked about the holidays.
- H** They asked if I could start work at six in the mornings.

____ / 5 P

Part 3: QUESTIONS 11-15

Lies den Artikel über Abenteurer im 21. Jahrhundert.

Sind die Sätze **11-15** richtig (**A**) oder falsch (**B**)?

Wenn es nicht genug Information im Text gibt, kreuze ‚Doesn’t say‘ (**C**) an.

Kreuze die passende Antwort **A**, **B** oder **C** für die Sätze **11-15** an.

Amazing adventurers

Dieser Text ist urheberrechtlich geschützt und wurde stark adaptiert. Sein Original ist unter folgendem Link zu finden:

<http://learnenglishteens.britishcouncil.org/study-break/graded-reading/amazing-adventurers-level-1>

EXAMPLE

0 More than 40,000 people have climbed Mount Everest.

A Right

B Wrong

C Doesn't say

11 Gerlinde Kaltenbrunner has climbed Mount Everest.

A Right

B Wrong

C Doesn't say

12 Gerlinde started climbing when she was working as a nurse.

A Right

B Wrong

C Doesn't say

13 Meagan McGrath was born in Canada's capital city of Ottawa.

A Right

B Wrong

C Doesn't say

14 It took Meagan forty days to ride her bike across Canada.

A Right

B Wrong

C Doesn't say

15 On his walk along the Amazon Ed Stafford had to look for food every day.

A Right

B Wrong

C Doesn't say

___ / 5 P

Part 4: QUESTIONS 16-20

Lies die folgende E-Mail von Jen über ihren Amerikurlaub.

Suche das passende Wort **A**, **B** oder **C** für die Lücken **16-20** und kreuze es an.

Hi Elli,

We're having a great time **(0)** America. At the moment I'm sitting in a Cadillac convertible in Mulholland Drive, Hollywood! You can **(16)** everything in Los Angeles from here.

We're doing a tour of famous actors' homes in a **(17)** car. It's my mum's birthday present **(18)** Dad. She loves films.

At the moment we're outside Jennifer Lawrence's house. It's really big and it looks like a traditional Mediterranean villa. I think I can see **(19)** living room at the front of the house. There are lots of windows, so she has a great view of Los Angeles!

There's a big balcony but Jennifer isn't sitting outside. She isn't living here at the moment. Our driver said she is in London. She is **(20)** for a holiday home there!

Love,

Jen

EXAMPLE

0 **A** in

B of

C at

16 **A** saw

B see

C seeing

17 **A** privately

B private

C privacy

18 **A** from

B of

C off

19 **A** his

B her

C she

20 **A** looks

B looking

C looked

____ / 5 P

Part 5 Mediation: QUESTIONS 21-25:

Auf einer Internetseite hat dein Onkel Informationen über Ausflüge zum Beobachten von Walen in Südafrika gefunden. Beantworte seine Fragen **21-25 auf Deutsch**.

Dieser Text ist urheberrechtlich geschützt und wurde stark adaptiert. Sein Original ist unter folgendem Link zu finden:

www.whalewatching-southafrica.co.za/ ;

https://www.whalewatchsa.com/?utm_campaign=South-Africa&utm_source=google-cpc&utm_medium=b&utm_content=Tours&utm_term=whale%20watching%20tour%20south%20africa&gclid=CjwKCAiAx_DwBRAfEiwA3vwZYkYc5lBp-NB_iincHrqh3k04kvnBJ_J5ZaZ4PVPoa_8l4hYn3Z4O9xoCHmkQAvD_BwE

21 Um wie viel Uhr treffen sich die Safari-Teilnehmerinnen und Teilnehmer im Sommer?

22 Welche Tiere außer Wale kann man sehen?

23 Was ist bei weiblichen Walen mit Jungtieren zu beachten?

24 Was ist außer der Safari und dem Reiseleiter im Preis enthalten?

25 Was müssen Teilnehmerinnen und Teilnehmer zur eigenen Sicherheit alles beachten?

____ / 5 P

WRITING

Part 2:

Lies diesen Teil der E-Mail von deinem Freund Rick:

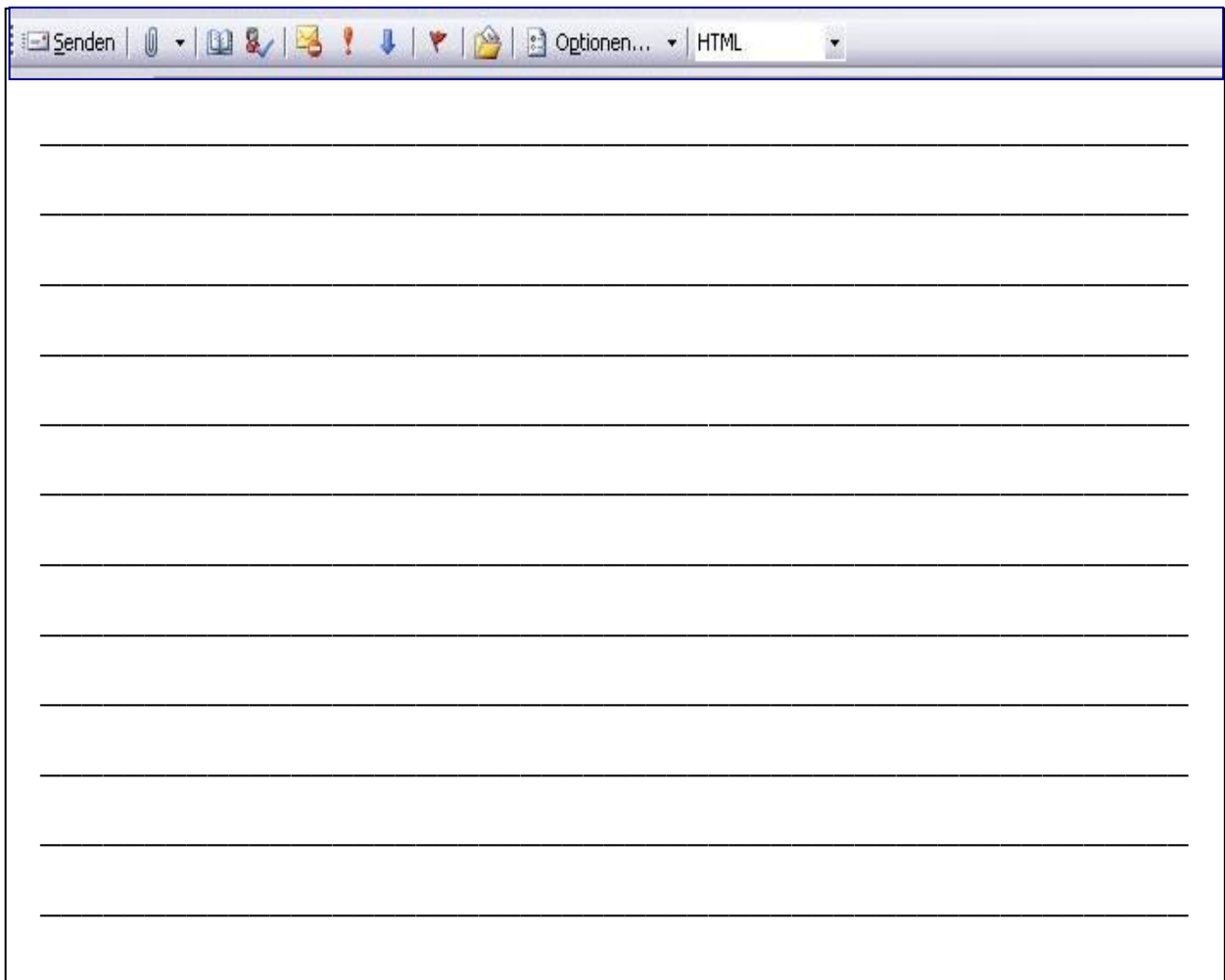
Our school kiosk no longer sells sweets.
They must have gone crazy!
I know I should eat better things but I
simply love sweets.
What do you like eating? Healthy food?

Schreibe eine Antwort an Rick **auf Englisch**.

- Teile ihm mit, was du am liebsten isst.
- Schreibe ihm, warum du (nicht) gerne gesund isst.
- Berichte ihm, was man in deiner Schule zu essen kaufen kann.

Schreibe **mindestens 30 Wörter**.

Zähle deine Wörter am Ende.



The image shows a screenshot of an email client's composition window. At the top, there is a toolbar with various icons: a paper plane (Send), a paperclip (Attach), a reply icon, a forward icon, a printer, and a dropdown menu labeled 'Optionen...'. To the right of the toolbar, the text 'HTML' is visible. Below the toolbar is a large, empty text area with horizontal lines, intended for the student to write their response.

_____ **Wörter**

_____ / **8 P**

Part 3:

Bearbeite nur **eine** der folgenden Schreibaufgaben (a **oder** b).

a. **My dream job**

Schreibe einen Text zu diesem Thema **auf Englisch**.

- Beschreibe deinen Traumjob.
- Wie wichtig ist es dir, in deinem Traumjob viel Geld zu verdienen? Begründe deine Antwort.
- Erkläre, welchen Job du nie machen würdest.
- ...

ODER

b. Du siehst die Aussage eines englischsprachigen Bekannten auf Twitter:

Dieser Teil ist urheberrechtlich geschützt.

Kommentiere seine Aussage ausführlich **auf Englisch**.

- Berichte, ob du gerne YouTube Videos guckst.
- Würdest du jemals ein Video ins Netz stellen? Warum / warum nicht?
- Findest du, dass einige YouTuber zu reich sind? Begründe deine Antwort.
- ...

Schreibe **mindestens 40 Wörter**.

Zähle deine Wörter am Ende.

**Die Senatorin für
Kinder und Bildung**



Zentrale Abschlussprüfung Sekundarstufe I

**Grundlegendes
Anforderungsniveau**

2018

Englisch (A)

Lehrerhinweise und Lösungen

Liebe Kolleginnen und Kollegen,

Sie erhalten jeweils ein Paket mit den Aufgaben für die Schülerinnen und Schüler zusammen mit diesen Lehrerhinweisen sowie eine CD für den Hörverstehenstest. In den Lehrerhinweisen finden Sie die Lösungen für die Aufgaben und den jeweiligen Bewertungsschlüssel.

Die Hinweise und die CD sind ausschließlich für die Hand der Lehrkraft gedacht.

Die Testbearbeitungszeit für die Arbeit auf Grundlegendem Anforderungsniveau beträgt **120 Minuten**.

Abgeprüft werden Hörverstehen, Leseverstehen und Schreibfertigkeit. Sprachmittlung (Mediation) wird im Rahmen von Leseverstehen und Schreibfertigkeit geprüft.

Die Bearbeitungszeiten verteilen sich **in etwa** wie folgt auf die Kompetenzbereiche:

Grundlegendes Anforderungsniveau	
Listening	ca. 20 Min.
Reading	ca. 60 Min.
Writing	ca. 40 Min.

Die Aufgaben zu den Bereichen Leseverstehen und Schreiben können die Schülerinnen und Schüler in beliebiger Reihenfolge bearbeiten.

Zugelassenes Hilfsmittel ist ein zweisprachiges Wörterbuch (auch elektronisch).

Berücksichtigung von besonderen Schwierigkeiten im Lesen und Rechtschreiben

Für die Bewertung der Leistungen von Schülerinnen und Schülern mit besonderen Schwierigkeiten im Lesen und Rechtschreiben gilt der LSR-Erlass in der Fassung vom 01.02.2010.

Der Erlass sieht vor, dass über Schülerinnen und Schüler mit Lese-/Rechtschreibschwierigkeiten zu Beginn der 10. Jahrgangsstufe ein Gutachten des zuständigen Regionalen Beratungs- und Unterstützungszentrums (ReBUZ) vorliegt, das nicht älter als ein Jahr ist. Dieses enthält eine Empfehlung für das 10. Schuljahr und die ZAP.

Wird in dem Gutachten ein Nachteilsausgleich im Sinne des Erlasses 02/2010, 4.1 (Besondere Hilfen – Nachteilsausgleiche) empfohlen, erhält die betroffene Schülerin oder der betroffene Schüler eine zusätzliche Arbeitszeit von 30 Minuten und gegebenenfalls ein vergrößertes Schriftbild. Zu diesem Zweck kann in der Schule eine DIN A3-Kopie erstellt werden.

Wird in dem Gutachten Notenschutz im Sinne des Erlasses 02/2010, 4.2 (Abweichungen von Bestimmungen zur Leistungserhebung und Leistungsbewertung – Notenschutz) empfohlen, wird auf die Beurteilung der Rechtschreibleistung gänzlich verzichtet.

In der zentralen Abschlussprüfung Englisch spielt die Rechtschreibung insgesamt eine untergeordnete Rolle. Im Sinne einer kommunikativen Kompetenz geht es überwiegend

darum, dass die sprachliche Äußerung für einen *native speaker* verständlich sein muss.

In den Lehrerhinweisen findet sich mehrfach die Anmerkung: „Recognisable spelling is accepted, except with very high frequency words, e.g. 'Monday', or where spelling is dictated“. Zu Punktabzügen sollte es daher nur kommen, wenn Wörter – auch *high frequency words* – komplett unverständlich geschrieben werden und damit der Sinn der Aussage nicht mehr erkannt werden kann. Bei Gewährung von Notenschutz sollte dieser Aspekt durch die Lehrkraft besonders intensiv überprüft werden, bevor evtl. ein Punktabzug vorgenommen wird.

Hinweise zum Hörverstehenstest

Auf der CD finden Sie die Audiotracks zu den Hörverstehensaufgaben aller Bildungsgänge/Abschlüsse. Der Hörverstehenstest für die Abschlussprüfung auf Grundlegendem Anforderungsniveau besteht aus 5 Teilen: **Tracks 1 – 5**.

Die Arbeitsanweisungen auf der CD sind in englischer Sprache. Jeder Hörverstehentext wird auf der CD zweimal präsentiert. Dabei sind Pausen zum Eintragen der Antworten bereits enthalten.

Bitte beachten Sie: Für Nachfragen zu Beginn des Tests ist eine Pause eingeplant, für die die Lehrkraft gebeten wird, die CD zu stoppen (Pausentaste ||)!

Die Schülerinnen und Schüler tragen ihre Antworten direkt in die Arbeitsblätter ein.

Die CD wird auch für die Prüfung benötigt, die nachgeschrieben wird. Sie ist daher nach der Benutzung an die Schulleitung zurückzugeben und sicher aufzubewahren.

Da die Arbeitsanweisungen zu den Hörverstehensaufgaben auf der CD in englischer Sprache sind, sollten sie vom Lehrer bzw. der Lehrerin bei Bedarf erläutert werden, so dass sie von allen Schülerinnen und Schülern verstanden werden.

Hinweise zum Sprachmittlungstest

Der Aufgabenteil der Sprachmittlung wird bewusst nicht als eigene Kompetenz ausgewiesen, sondern in zwei Teilaufgaben als Reading Part 5 und Writing Part 1 in die bestehende Teststruktur integriert.

Von der Schülerin bzw. dem Schüler wird verlangt, die wesentlichen Informationen von Sachtexten sowie Gebrauchstexten (z. B. Notizen, Info-Flyer, Anzeigen, Schilder, Speisekarten) in der jeweils anderen Sprache zu vermitteln. Es kommt nicht auf eine wortwörtliche Übersetzung an, sondern auf eine sinngemäße und verständliche Art der Informationsweitergabe.

Es ist bei der Korrektur darauf zu achten, dass die Schülerinnen und Schüler alle wichtigen Informationen (im Lösungsvorschlag **fett** gedruckt) angemessen in die andere Sprache übertragen haben. Im Writing Part 1, Mediation, wird von den Schülerinnen und Schülern erwartet, dass sie ganze Sätze schreiben.

Rechtschreibung - in beiden Sprachen - ist dabei insoweit zu vernachlässigen, als

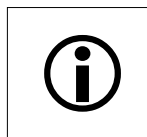
dass „nur“ sicher gestellt sein muss, dass der übertragene Text für muttersprachliche Rezipienten verständlich ist.

Hinweise zum Schreibfertigkeitstest

In Part 3 werden zwei Aufgaben zur Auswahl angeboten.

Bitte weisen Sie Ihre Schülerinnen und Schüler darauf hin, dass sie hiervon nur eine Aufgabe (Task a **oder** Task b) auswählen.

Auf Wunsch einiger Schulen haben wir an das Ende dieser Lehrerhinweise einen Auswertungsbogen angehängt, in den zur Vorbereitung auf die internetgestützte Dateneingabe alle Schülerergebnisse eingetragen werden können. Sie können diesen Auswertungsbogen auch über das ZAP-Internetportal (<http://zap.lis.bremen.de>) unter dem Menüpunkt „Auswertungsbögen“ herunterladen oder ausdrucken.



Bei Nachfragen steht Ihnen Frau - am 18. Mai 2018 von 8:00 Uhr bis 10:00 Uhr telefonisch unter 0421/- zur Verfügung.

Bewertungshinweise

1. Halbe Punkte werden nicht vergeben!!

2. Die Bewertung der Tests ist nach folgendem Schlüssel vorzunehmen:

	1	2	3	4	5	6
alle Bildungsgänge	75-64	63-53	52-41	40-30	29-15	14-0

3. Die Punkte verteilen sich auf die einzelnen Bereiche wie folgt:

	Hören	Lesen + Lesen-Med.	Schreiben-Med. + Schreiben	Gesamt
Grundlegendes Anforderungsniveau	25	20 + 5 = 25	5 + 20 = 25	75

Lösungen Grundlegendes Anforderungsniveau - (A)

Listening

Dieser Teil ist urheberrechtlich geschützt.

Reading

Part 1: 1 D 2 G 3 B 4 A 5 F

Part 2: 6 E 7 B 8 A 9 H 10 F

Part 3: 11 A 12 B 13 C 14 C 15 A

Part 4: 16 B 17 B 18 A 19 B 20 B

Part 5 - Mediation:

Es ist bei der Korrektur darauf zu achten, dass die Schülerinnen und Schüler alle wichtigen Informationen (im Lösungsvorschlag **fett** gedruckt) angemessen in die andere Sprache übertragen haben - das muss nicht unbedingt heißen, dass sie vollständige Sätze schreiben.

Rechtschreibung - in beiden Sprachen - ist dabei insoweit zu vernachlässigen, als dass „nur“ sicher gestellt sein muss, dass der übertragene Text für muttersprachliche Rezipienten verständlich ist.

Lösungsvorschläge:

- 21 um **8.15** Uhr morgens
- 22 man kann (See-) **Vögel** und **Robben/Seehunde** sehen (2 Items = 1 Punkt)
- 23 werden **allein gelassen/nicht gestört**
- 24 **heiße Getränke** (bzw. **Tee** und **Kaffee**) und ein **Regencap** pro Teilnehmer (2 Items = 1 Punkt)
- 25 **nicht schwimmen** und **Wale nicht anfassen** und **füttern** (3 Items = 1 Punkt)

Writing

Part 1 Mediation:

Von den Schülerinnen und Schülern wird erwartet, dass sie ganze Sätze schreiben.

Lösungsvorschläge:

- 1 You **learn** a lot **about the great players** and **triumphs** of the club / the **club's success**.
- 2 You **can see** many **medals** and **trophies**.
- 3 Original **shirts** of **Claudio Pizarro** and **Diego Maradona** are **presented**.
- 4 The museum is **open daily** from **12 to 5 p.m.**
- 5 The **admission charge** is **€4** per **adult** and **€2** per **child**.

Part 2 und Part 3

Bei der Bewertung der Schreibaufgaben im Grundlegenden Anforderungsniveau geht es um eine gelungene schriftliche Kommunikation auf der **Niveaustufe A2** des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen (GER). (Vgl. kmk-format.de)

Kriterien zur Bewertung der Schreibaufgaben Part 2 und 3

Es können maximal 8 Punkte (Part 2) und 12 Punkte (Part 3) vergeben werden.

Im Grundlegenden Anforderungsniveau erfolgt die Bewertung der Schreibaufgabe auf der **Niveaustufe A2** des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen (GER). Jeder Text wird als Ganzes - nicht satzweise - bewertet. Dabei werden folgende Bewertungskriterien angewandt:

1. kommunikativ-inhaltliche Leistung
2. sprachliche Leistung

Fehler werden durch Unterstreichen und Randbemerkungen gekennzeichnet.
Orthographiefehler sind gegenüber Wortschatzfehlern geringer zu gewichten. Die Unterschreitung der geforderten Wortzahl wird bei der kommunikativ-inhaltlichen als auch sprachlichen Leistung entsprechend berücksichtigt.

Am Ende jeder Arbeit wird die gemittelte Punktzahl aus inhaltlicher und sprachlicher Leistung angegeben. Quotienten werden ggf. aufgerundet (Bsp.: 6 P kommunikativ-inhaltlich + 7 P sprachlich = 13 P : 2 = 6,5 P = 7 P gesamt.)

Punkte		Kommunikativ-inhaltliche Leistung (Umfang, Textart, Anzahl inhaltlicher Aspekte, kommunikative Wirkung)	Sprachliche Leistung (Textaufbau, Satzbau und -verknüpfungen, Wortschatz, grammatische Strukturen, Rechtschreibung)
Part 2	Part 3		
8	12 -11	<ul style="list-style-type: none"> • Alle Aspekte der Aufgabenstellung wurden berücksichtigt. • Die Darstellung ist sehr schlüssig. • Der Text ist textsorten- und adressatengerecht. 	<p>Das Lesen des Textes bereitet keine Mühe.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Der Text ist durchweg verständlich, klar formuliert und sinnvoll strukturiert. • sicherer Gebrauch einfacher und komplexer Strukturen • Fehler treten vereinzelt auf. • Der Wortschatz ist differenziert und umfangreich.
7-6	10-9	<ul style="list-style-type: none"> • Alle Aspekte der Aufgabenstellung wurden berücksichtigt. • Die Darstellung ist schlüssig. • Der Text ist überwiegend textsorten- und adressatengerecht. 	<p>Das Lesen des Textes bereitet wenig Mühe.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Das Textverstehen ist durch gelegentliche Fehler nicht beeinträchtigt. • Der Text ist überwiegend flüssig und sinnvoll strukturiert. • Geläufige komplexe Strukturen werden genutzt. • Einfache Strukturen werden sicher verwendet. • Der Wortschatz ist umfangreich.
5-4	8-6	<ul style="list-style-type: none"> • Wesentliche Aspekte der Aufgabe wurden berücksichtigt. • Die Darstellung ist überwiegend schlüssig. • Der Text ist nicht durchgängig textsorten- und adressatengerecht. 	<p>Das Lesen des Textes bereitet einige Mühe.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Der Text ist im Allgemeinen schlüssig und sinnvoll strukturiert. • Einfache Strukturen werden verwendet. • Fehler beeinträchtigen teilweise das Textverstehen. • Der Wortschatz ist angemessen, aber begrenzt.
3-2	5-3	<ul style="list-style-type: none"> • Es wurden nur einige Aspekte der Aufgabenstellung berücksichtigt. • Die Bezüge sind z. T. unklar. • Der Text ist wenig textsorten- und adressatengerecht. 	<p>Das Lesen des Textes bereitet große Mühe.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fehler beeinträchtigen das Textverstehen. • Einfache Strukturen werden eingeschränkt verwendet. • Der Wortschatz ist nicht immer angemessen
1-2	2-1	<ul style="list-style-type: none"> • Die Aufgabenstellung wurde kaum erfüllt. • Aspekte sind fehlerhaft dargestellt oder fehlen. • Der Text ist kaum adressaten- und textsortenspezifisch. 	<p>Das Lesen des Textes bereitet außerordentliche Mühe.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bezüge fehlen und erschweren das Textverständnis. • Der Wortschatz ist stark eingeschränkt und fehlerhaft.
0	0	Die Aufgabenstellung wurde nicht erfasst.	Es finden sich gravierende Normverstöße im gesamten Text. Die Verständlichkeit ist nicht mehr gegeben.